



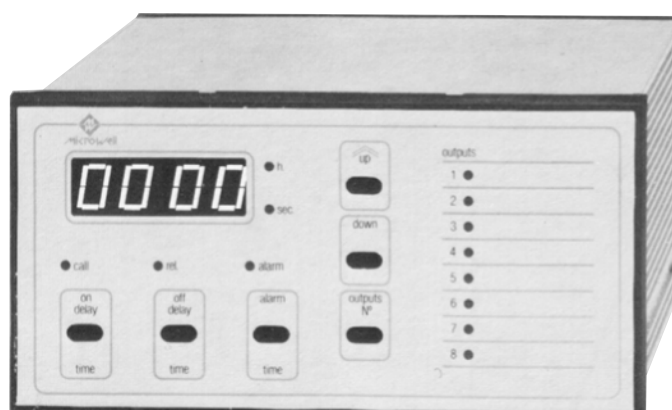
MW 800

Controllore ciclico per compressori

Compressor step controller

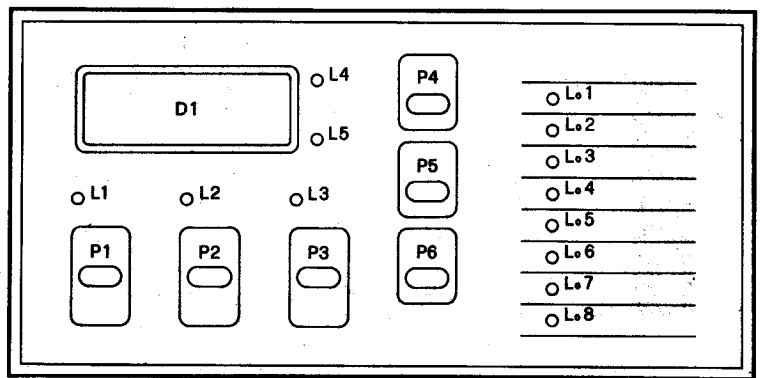
Foglio Tecnico – Comandi, Regolazione, Montaggio e Collegamenti Elettrici

Technical Data Sheet – Commands, Calibration, Mounting Instructions & Electrical Connections



MW 800

Controllore ciclico per compressori
Compressor step controller



COMANDI E TARATURE

COMMANDS AND CALIBRATIONS

*D1 DISPLAY di servizio ed impostazione:

- con impianto in equilibrio segnala: 00.00
- alla richiesta di inserzione (chiamata) o disinserzione (rilascio) dei compressori pilotati, indica il tempo mancante (in secondi) all'inserimento o al disinserimento del compressore interessato.
- su richiesta visualizza i tempi di ritardo alla chiamata e al rilascio dei compressori (in secondi).
- su richiesta visualizza il tempo impostato (in ore) di avvertimento (allarme) superato il quale si dovrà manutenzionare l'impianto o una sua parte.
- su richiesta visualizza le ore di funzionamento dei vari compressori.

*P1 ON DELAY TIME: Pulsante momentaneo di set.

- permette di visualizzare sul display D1 il valore di ritardo impostato alla chiamata di ciascun compressore.
- premendolo contemporaneamente ai pulsanti UP e DOWN varia il valore del tempo impostato.

*P2 OFF DELAY TIME: Pulsante momentaneo di set.

- permette di visualizzare sul display D1 il valore di ritardo impostato al rilascio di ciascun compressore.
- premendolo contemporaneamente ai pulsanti UP e DOWN varia il valore del tempo impostato.

*P3 ALARM: Pulsante momentaneo di set.

- permette di visualizzare sul display D1 il tempo avvertimento (manutenzione) per qualche organo dell'impianto.
- premendolo contemporaneamente ai pulsanti UP e DOWN varia il valore del tempo impostato.

*P4-P5 UP DOWN: Pulsanti momentanei.

- premendoli contemporaneamente al pulsante di set rispettivamente incrementano-decrementano il valore del set considerato.

*P6 OUTPUTS N.: Pulsante momentaneo.

- premendolo vengono visualizzate sul display le ore reali di funzionamento di ogni singolo compressore.

*L1-L2 CALL-REL: Led di segnalazione

- All'accensione indicano richiesta in corso rispettivamente d'inserimento-disinserimento compressori.

*L3 ALARM: Led di segnalazione.

- All'accensione indica il superamento del tempo di avvertimento impostato; per resettarlo cortocircuitare i morsetti 35 e 36 in morsettiera.

*L4-L5 H-SEC: Led di segnalazione.

- Indicano l'unità di misura (ore secondi) durante l'impostazione del display D1.

*L01-L08 OUTPUTS: Led di segnalazione

- indicano la rispettiva uscita inserita.

*D1 Service display

- when the system is balanced it shows: 00.00
- on requeste of connection (call) or disconnection (release) of the driven compressors, it shows the time (in seconds) before connection or disconnection of the next compressor.
- on request shows the set time (in hours) of warning (alarm) after which the system of part of it shall be serviced.
- on request it shows the operating hours of the compressors.

*P1 ON DELAY TIME: Temporary set button.

- Allows to see the delay time set for the calling of each compressor.
- Pressing it at the same time of the UP and DOWN buttons. allows to change the set time.

* P2 OFF DELAY TIME: Temporary button.

- Allows to see on the D1 display the delay time set for the release of each compressor.
- Pressing it at the same time of the UP and DOWN buttons, allows to change the set time.

*P4-P5 UP-DOWN: Temporary buttons.

- Pressing them at the same time of the set buttons respectively increase-decrease the setting value.

*P6 OUTPUTS N.: Temporary buttons.

- Pressing it the display will show the actual operation hours of each compressor.

*L1- L2CALL- REL: Signal LEDs.

- Show request of connection- disconnection of compressor in progress at start-up.

*L3 ALARM: Signal LED.

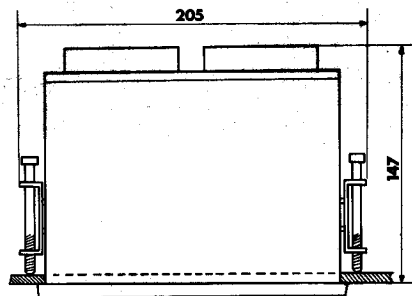
- Shows the overcoming of the set warning time; to reset short terminals 35 and 36 on terminal board.

*L4-L5 H-SEC: Signal LEDs.

- Show the time unit (hours-seconds) during the setting of display D1.

L01-L08 OUTPUTS: Signal LEDs.

- Shows the power-on output.



Il controllore **MW 800** è appositamente realizzato per l'installazione a pannello.

Praticamente la foratura d'alloggiamento per l'apparecchio come indicato in fig.

Il fissaggio a pannello avviene tramite le due staffette in dotazione allo strumento.

L' MW 800 adotta un contenitore in alluminio di dimensioni 192 x 96 mm. (DIN) con una profondità massima di 147 mm. che assicura una protezione IP 40.

Lo strumento **NON** deve essere installato vicino a fonti di calore o sottoposto a gocciolamento o spruzzi di acqua.

The **MW 800** controller is especially designed for panel assembly. Make the hole for the equipment as showed in the picture. Panel fixing is carried out by two brackets supplied with the instrument.

The MW 800 features an aluminum box 192 x 96 mm. (DIN) with a maximum depth of 147 mm., which ensures a protection IP 40.

The instrument shall not be installed near heat sources or beneath water drops.

REGOLAZIONE

CALIBRATION

B ₁	B ₂	TEMPO TIME
OFF	OFF	0'
OFF	ON	5'
ON	OFF	10'
ON	ON	15'

Tabella di programmazione

Ritardo tra uno spegnimento e la successiva ripartenza di uno stesso compressore.

Table of programming

Delay between stop and restart of the same compressor.

B ₃	B ₄	B ₅	B ₆	Compressori semplici Single compressors
OFF	ON	ON	ON	2
ON	OFF	ON	ON	3
OFF	OFF	ON	ON	4
ON	ON	OFF	ON	5
OFF	ON	OFF	ON	6
ON	OFF	OFF	ON	7
OFF	OFF	OFF	ON	8

Table di programmazione

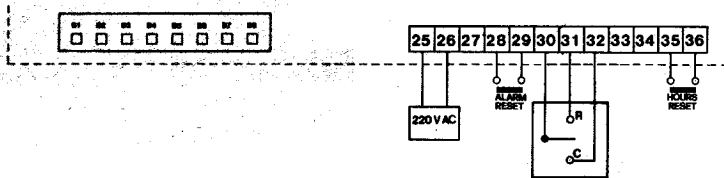
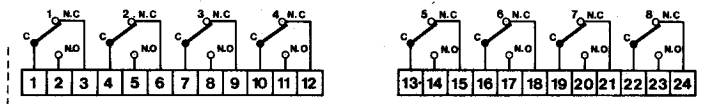
Configurazione numero e tipo compressori.

Tables of programming

Configuration, number and type of compressors.

B ₃	B ₄	B ₅	B ₆	Compressori parzializzati Comp. with capacity control
ON	ON	ON	OFF	1
OFF	ON	ON	OFF	2
ON	OFF	ON	OFF	3
OFF	OFF	ON	OFF	4

B7, B8 = non collegati-n.c.



Per le connessioni con l'esterno il controllore **MW 800** è dotato di una morsettiera a vite.

Prima di collegare l'alimentazione ai morsetti 25 e 26 accertarsi della tensione nominale dello strumento.

ATTENZIONE: lo strumento non è dotato di interruttore per cui deve essere montato a valle di quello generale.

— Collegare il pressostato a zona neutra ai morsetti 30-31-32 avendo cura di tenere i conduttori di tale collegamento separati e quanto più lontano possibile dalle linee di potenza.

— Collegare le uscite ai vari compressori e alle elettrovalvole, se presenti, tenendo conto che nel caso di compressori singoli ad ogni relè corrisponde un compressore, mentre l'elettrovalvola di ogni compressore deve essere collegata all'uscita immediatamente successiva a quella del proprio motore, così come indicato in figura.

ATTENZIONE: sul DIP SWITCH posto sul retro dello strumento, verificare e se necessario riprogrammare, modificando la posizione dei microinterruttori come indicato nella tabella di figura:

- il numero dei compressori pilotati
- il tipo di compressori pilotati, se semplici o parzializzati
- i tempi di ritardo tra uno spegnimento e la successiva ripartenza di uno stesso compressore.

Cortocircuitando i morsetti 35-36 si ottiene l'azzeramento (reset) delle ore di funzionamento reali memorizzate dallo strumento.

Cortocircuitando i morsetti 28-29 si ottiene lo spegnimento (reset) del Led d'allarme L3.

The **MW 800** controller is provided with a screw terminal board for external connections.

Before connecting power supply to terminals 25 and 26 make sure of the nominal value of the instrument voltage.

ATTENTION: the instrument does not include a switch, therefore it shall be connected downstream the main power switch.

Connect the neutral zone pressure switch to terminals 30-31-32, keeping the cables of the connection apart and as far as possible from other power wires.

Connect the outputs to the compressors and to the solenoid valves, if present, keeping in mind that in case of single compressors every relay is connected to a compressor, while the solenoid valve of every compressor can be connected to the output that follows the output of its motor, as shown in the picture.

IMPORTANT: Check and, if necessary re-program, the setting of the DIP SWITCH on the back of the instrument, changing the switch settings as shown in the table:

- the number of controlled compressors
- the kind of controlled compressors, simple or choked
- the delay times between the stop and the restart of the same compressor.

Shorting terminals 35-36 causes the reset of the operation hours stored by the instrument.

Shorting terminals 28-29 causes the reset of the L3 alarm LED.



Invensys Controls Italy S.r.l.

via dell'Industria, 15 Zona Industriale Paludi

32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY

Telephone +39 0437 986111

Facsimile +39 0437 989066

Internet <http://www.climate-eu.invensys.com>

rel. 12/2001

cod. 9IS22046